

Hebdo Garneau

6 septembre 2011 • Volume 42 • Numéro 3

Stage au Pérou

Le collège Garneau offre à **tous ses étudiants** l'opportunité d'effectuer un stage d'activités communautaires et de partage de trois semaines au Pérou, à la fin mai 2012. Le groupe sera constitué d'une quinzaine de personnes et le coût du stage sera d'environ 2 700 \$. Des activités d'autofinancement seront offertes afin que chaque participant débourse le moins possible.

Chaque étudiant sera logé dans une famille et quelques visites touristiques sont prévues. Ne ratez pas la chance de vivre et d'apprendre dans une atmosphère hors de l'ordinaire!

Réunion d'information obligatoire le mardi 13 septembre, à 18 h 30, au local A-2098.

Date limite d'inscription aux séances de sélection : **16 septembre, à 16 h**, au local A-2197.

Entrevues de sélection en groupe : 20 et 21 septembre, de 18 h 30 à 21 h.

Sylvie Gélinas, Langues modernes, local C-3435.19

Pierre Vachon, Baccalauréat international, local F-2707

Pascale Veilleux, Service des activités communautaires et vie spirituelle, local A-2197.4



SPORTS



RÉSULTATS SPORTIFS

Football division 1

Élans 30

Vieux-Montréal 43

OUVERTURE DE LA SAISON DE SOCCER DIVISION 1

Le collège Garneau accueillera les Championnats canadiens de soccer du **9 au 12 novembre** prochain. Ce dimanche 11 septembre, nos deux équipes disputeront leur premier match local. Venez assister à leurs prouesses, l'entrée est gratuite!

Soccer féminin et masculin division 1

11 septembre, 12 h

MATCHS DES ÉLANS À DOMICILE

Soccer féminin division 2

11 septembre, 12 h

Soccer masculin division 2

11 septembre, 12 h

INSCRIPTION AUX ACTIVITÉS INTRAMURALES

Il reste encore quelques places pour différentes activités intramurales
Information : 418 688-8310, poste 2324.

RECRUTEMENT COMITÉ SPORTIF

Tu désires t'impliquer dans la vie sportive du Collège?

Tu aimes organiser des activités sportives de masse?

Tu es dynamique?

Si oui, le comité sportif est pour toi! Viens donner ton nom au Service des sports, local A-2179. En étant membre du comité, tu as droit gratuitement à la salle d'entraînement. De plus, tu auras une mention au bulletin pour ton implication. Alors viens vivre cette expérience unique!

page 2

ACTIVITÉS SOCIOCULTURELLES

PRODUCTIONS THÉÂTRALES

Une soirée d'information se tiendra le lundi **26 septembre**, à 18 h, à l'auditorium pour les personnes intéressées à participer et pour l'inscription aux auditions. Coût annuel : 110 \$.

Production I – *Kick*

Auteur : Étienne Lepage

Mise en scène : Jessica Ruel-Thériault

Représentations : 15 au 18 février, 20 h

Production II – *Titre à venir*

Mise en scène : Véronique Côté

Représentations : 7 au 10 mars, 20 h

Comédie musicale – *Notre-Dame-de-Paris*

Nous sommes à préparer les auditions pour la comédie musicale. Nous recherchons des chanteurs ainsi que des danseurs. Venez nous rencontrer au local A-2185.

Auteurs : Luc Plamondon et Richard Cocciante

Mise en scène : Mélissa Tardif

Représentations : 28 au 31 mars, 20 h

ATELIER D'ÉCRITURE LITTÉRAIRE

Tu rêves d'écrire? Le Cercle d'écriture est là pour toi!

Coût : 50 \$ par session (12 semaines) ou 100 \$ par année

Soir : le mardi, de 18 h à 21 h, à compter du 6 septembre (soirée d'essai gratuite le 30 août)

Lieu : Café Oxymel

Personne-ressource : Geneviève Morin, écrivaine

CÉGEPS EN SPECTACLE

Inscription : jusqu'au 21 octobre

Auditions : 29 octobre

Finale locale : samedi 28 janvier, 19 h 30

TROUPE DE DANSE PARALLÈLE

Spectacle de fin d'année : 21 avril, 20 h

Information : local A-2185

GROUPE MUSICAL DU COLLÈGE

Tu chantes ou tu joues d'un instrument et tu as le goût de faire partie d'un groupe?

Nous sommes à la recherche de musiciens pour :

- le groupe de musique hommage du Collège
- un numéro avec des chanteurs pour Cégeps en spectacle

Inscription : 6 au 16 septembre, local A-2185

Information

Une programmation détaillée est disponible à notre local (A-2185)

Jean-François Bouffard, conseiller à la vie étudiante

418 688-8310, poste 2271

jfbouffard@cegep-fxg.qc.ca

NOUVEAUTÉS



Qui a peint le tableau Nature morte à la chaise cannée?

En mai 1912, Pablo Picasso est le peintre de cette œuvre du mouvement *cubisme synthétique*. Dans l'ABCdaire du Cubisme, on retrace l'histoire de ce mouvement de ses origines, au 20^e siècle avec Picasso, jusqu'à sa fin, avec Braque. L'ouvrage est divisé en deux parties. Dans la première, on découvre l'histoire du mouvement, ses adeptes, son évolution, etc. Dans la seconde partie, l'abécédaire, sont regroupées des fiches d'artistes, des œuvres importantes du mouvement cubisme ainsi que des mots-clés s'y rattachant. Rendez-vous à la cote R 709.04032 G271a.

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au jeudi 7 h 45 à 22 h
Vendredi 7 h 45 à 18 h
Dimanche 12 h à 17 h*

*À partir du 11 septembre

page 3

LE FRANÇAIS APPRIVOISÉ

PRATIQUER/SE PRATIQUER – EMPLOIS CORRECTS

Pratiquer

Le verbe pratiquer est admis dans le sens général d'« exercer régulièrement », « se livrer à une activité ». On peut donc correctement dire pratiquer une profession, un sport, un art, une technique, une religion.

- Il pratique la psychothérapie depuis 30 ans.
- Elle pratique le bouddhisme tibétain.
- Comme sports, je pratique l'équitation et la danse aérobique.

La tournure « pratiquer un instrument de musique » (ex.: pratiquer le piano) signifie « savoir en jouer », et non s'y exercer pour devenir meilleur. « Pratiquer une langue » veut dire « la parler, l'utiliser ».

Se pratiquer

En français, se pratiquer se conjugue seulement à la 3^e personne, au sens passif. Il signifie « être couramment utilisé », « être en usage » ou « se faire » :

- C'est une intervention chirurgicale qui se pratique de plus en plus au Canada.
- La ringuette se pratique l'hiver.
- La demande en mariage ne se pratique plus guère de nos jours.

Emplois fautifs

Les verbes « pratiquer » et « se pratiquer à » un sport, une activité, un art, une langue, un instrument de musique, etc. sont des anglicismes au sens de s'exercer, s'entraîner, travailler ou répéter. Ainsi, on ne peut pas dire je pratique mon piano ni je me pratique à jongler.

Source : Bureau de la traduction des Travaux publics et Services gouvernementaux canadiens, www.btb.termiumplus.gc.ca dans clés du français pratique/P/pratiquer, page consultée le 3 juin 2011.

Exercice

1. Julien pratique l'italien depuis six mois à Rome.
2. Le soccer se pratique de plus en plus au Québec.
3. Pour s'améliorer, Marie-France se pratique au badminton trois fois par semaine.
4. Après son intervention au genou, Arthur a dû pratiquer beaucoup pour réussir à marcher comme tout le monde.
5. J'ai constaté que tu ne te pratiquais pas assez à calculer mentalement.

CORRIGÉ EN PAGE 6

LIFE Keith Richards est le guitariste et compositeur, avec Mick Jagger, de la musique d'un des groupes rock les plus célèbres de l'histoire : les Rolling Stones.

En tant que survivant et témoin privilégié des mouvements artistiques, politiques et socioculturels des 50 dernières années, sa vie est intéressante à plusieurs égards.

On passe par toute la gamme des émotions. Il y a beaucoup d'humour. Deux exemples parmi cent : le récit de son safari en Afrique du Sud – sur l'insistance de ses deux filles, il n'avait dormi qu'une heure – est tordant. Il n'y a pas si longtemps, il est tombé d'un arbre pendant le tournage de *Pirates des Caraïbes 3*. Il dut subir une opération au cerveau. Des lettres d'encouragements du monde entier lui parvinrent, dont une de Tony Blair : « Cher Keith, vous avez toujours été un de mes héros. » Commentaire de Richards : « L'Angleterre dans les mains de quelqu'un dont je suis le héros. C'est effrayant! »

On compatit avec lui : sa dépendance à l'héroïne, ses problèmes avec la police, ses déboires avec sa première épouse. On est triste aussi; il ne se remettra jamais de la mort de son troisième enfant.

Bien entendu, il y a la musique. Il rend hommage à toutes les influences des bluesmen afro-américains et aussi à Ry Cooder qui lui a montré le fameux « accord ouvert », ce son si caractéristique aux Stones de leur meilleure époque. Tout y est : la genèse des disques, les conditions d'enregistrements, les compositions, les petites, moyennes et méga tournées.

Bien sûr, il est question des relations houleuses avec Jagger. « Quel fils de pute ce mec! Je l'adore! ». *Life* est en quelque sorte une réponse à l'égo enflé du chanteur. Richards souligne tous ses aspects géniaux mais lui envoie en même temps les pires vacheries. Lui et Mick ne sont pas que des simples amis; ils sont des frères, unis à vie, pour le meilleur et pour le pire.

Le livre est bien fait. Il est coécrit avec James Fox, mais Richards a activement travaillé à sa rédaction. Ça se lit : style direct, sans compromis et langage épique.

Bref, ceux qui sont friands de cette période des années soixante et soixante-dix, et même plus, vont adorer.

Keith Richards, *Life*, Paris, Robert Laffont, 2010, 662 p.

Disponible à votre Coop.

René Bolduc, professeur
Département de philosophie



Ateliers en français écrit

Vous avez des problèmes en français écrit et vos difficultés ne justifient pas le service de tutorat par les pairs? Inscrivez-vous, dès aujourd'hui, à un ou plusieurs ateliers offerts au Centre d'aide en français (CAF).

Présentez-vous au CAF (D-2514) du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h. N'oubliez pas : premiers arrivés premiers servis!

Si l'horaire des ateliers est incompatible avec le vôtre, inscrivez-vous quand même en précisant vos disponibilités et l'atelier choisi. Aussitôt que nous aurons trois personnes avec les mêmes disponibilités, nous offrirons l'atelier.

La méthode de révision de textes : voir ses fautes et les corriger
Mardi 13 septembre, de 8 h à 9 h 45

L'accord du participe passé (employé seul, avec être, avec avoir)
Mercredi 14 septembre, de 10 h à 11 h 30

Les homophones (leur, tout, ce/se, etc.)
Lundi 19 septembre, de 14 h à 15 h 30

Les homophones (é/er/ez/ai, i/ie/is/it/ies/ient, u/ue/us/ut/ues/uent)
Vendredi 23 septembre, de 10 h à 11 h 30

La syntaxe (phrase complète, utilisation du pronom relatif, cohérence de structure, etc.)
Lundi 26 septembre, de 13 h à 14 h 30

La ponctuation
Mercredi 28 septembre, de 13 h à 14 h 30

La méthode de révision de textes : voir ses fautes et les corriger
Vendredi 30 septembre, de 14 h à 15 h 45

L'accord du participe passé (employé seul, avec être, avec avoir)
Lundi 3 octobre, de 13 h à 14 h 30

INFORMATION SCOLAIRE ET PROFESSIONNELLE

Stand d'orientation et d'information scolaire

6 septembre, de 10 h 30 à 14 h

Salle des Pas perdus

Pour obtenir de l'information sur l'admission universitaire, collégiale ou professionnelle, la cote de rendement (cote R) et plus encore. Les conseillers d'orientation ainsi que les conseillers en information scolaire du Collège répondront à vos questions avec grand plaisir!

Présence de l'Université Laval

8 septembre, de 10 h 45 à 12 h 45

Salle des Pas perdus

Un représentant de l'Université Laval sera sur place pour répondre à vos questions concernant l'ensemble de leurs programmes.

Admission en médecine dentaire

La date limite pour s'inscrire au test d'aptitude aux études dentaires de l'Association dentaire canadienne (TAED) est le **15 septembre** pour le test du 5 novembre prochain. Pour plus de détails et pour inscription : www.cda-adc.ca

*Les résultats aux tests sont valides pour une durée 5 ans.

Information

Nancy Mill et Karine Dufour, conseillères en information scolaire
Service du cheminement scolaire, local K-1945
informationscolaire@cegep-fxg.qc.ca
www.cegep-fxg.qc.ca/scs

Nous sommes également sur Facebook.



page 4

Tutorat par les pairs : besoin de tuteurs!

En ce début d'année scolaire, tu désires t'investir pour aider d'autres étudiants à mieux réussir? Nous t'attendons avec impatience!

Nous sommes à la recherche de tuteurs pour venir en aide à des étudiants éprouvant des difficultés scolaires dans différents programmes et disciplines. L'expérience est enrichissante et stimulante, comme le prouvent les commentaires suivants :

« L'expérience est très valorisante, j'ai vraiment l'impression d'être utile, je permets ainsi à des étudiants de réussir beaucoup mieux leurs cours. »

« L'expérience est valorisante et enrichissante. J'ai appris à connaître mes forces et mes faiblesses et je sais maintenant que je veux devenir professeur... »

EXIGENCES POUR DEVENIR TUTEURS

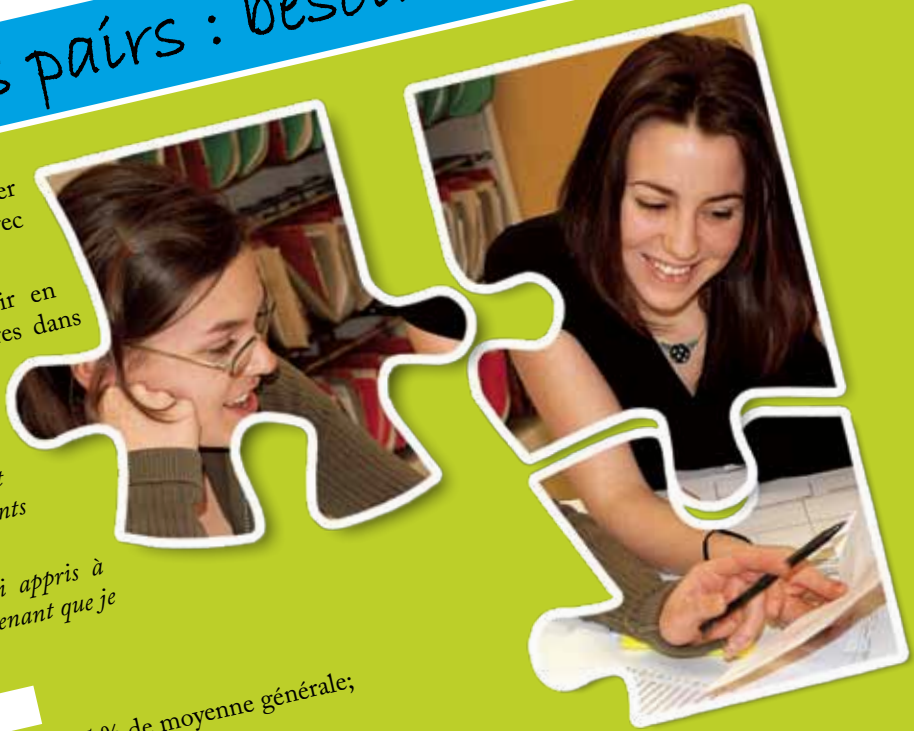
- Avoir au moins 80 % dans la discipline aidée et 75 % de moyenne générale;
- Avoir suivi le cours préalablement;
- Vouloir partager ses connaissances et ses méthodes de travail.

RÉMUNÉRATION

12 \$ l'heure

INSCRIPTION ET INFORMATION

www.cegep-fxg.qc.ca (onglet Services/Aide à la réussite scolaire)
Service du cheminement scolaire, local K-1950





À l'ordre du jour :

1. Bilan de l'Association
2. Élections
3. Hausse des frais de scolarité
4. Salle des Pas perdus

7 septembre
12 h
Salle des Pas perdus

Concours de la meilleure recherche en IPMSH pour la session d'hiver 2011

Afin de souligner les efforts des étudiants qui suivent le cours d'*Initiation pratique à la méthodologie de la recherche en sciences humaines*, les professeurs organisent chaque session un concours pour récompenser les meilleures recherches. Le comité d'évaluation favorise les travaux dont la rigueur, l'originalité, la qualité de l'argumentation et de la présentation se distinguent particulièrement.

Pour la session d'hiver 2011, le prix a été décerné à la recherche *La motivation scolaire : une affaire de programme?* menée par Edita Hodzic, Frédérique Laplante-Houle, Carolane Plamondon, Alexandre Roussel et Sarah-Ursula Therrien et dirigée par Julie Gravel-Richard. Leur recherche a permis de démontrer que les étudiants des programmes techniques ont un niveau de motivation plus élevé que ceux des programmes préuniversitaires.

Félicitations aux gagnants!

Soulignons l'implication des membres du comité d'évaluation formé de Monique Barrette (économie), Denise Guay (psychologie) et Simon Roy (histoire).

Un merci tout spécial est adressé à nos commanditaires, COOPSCO F.-X.-Garneau qui s'associe à ce concours depuis plusieurs années, l'Association des parents et la Direction des affaires étudiantes et communautaires pour leur soutien financier.

Monique Barrette, coordonnatrice du comité de cours d'IPMSH 2010-2011



Photo : Maxime Laliberté

Edita Hodzic, Alexandre Roussel, Frédérique Laplante-Houle, Sarah-Ursula Therrien et Carolane Plamondon

Le réseau Facebook des migrants pour études

Tu es originaire de Chicoutimi, de l'Abitibi ou encore des Îles-de-la-Madeleine et tu es venu à Québec pour étudier au collège Garneau? Sache que tu n'es pas seul dans cette situation! Comme des centaines d'étudiants du cégep, tu apprends à vivre en appartement loin de ta famille et de tes amis, à faire ton épicerie et à payer seul tes comptes tout en essayant de réussir tes études. C'est tout un défi pour un jeune qui n'a peut-être pas franchi la vingtaine!

Sensibles à ta situation, nous sommes deux professeurs qui réalisons une recherche afin de mieux comprendre la réalité des étudiants qui migrent pour leurs études collégiales. Pour ce faire, nous t'invitons à venir partager ton expérience sur notre réseau Facebook. Tu pourras discuter avec d'autres étudiants migrants, poser et/ou répondre à des questions te concernant et même raconter ton histoire! Tu y trouveras également quelques liens vers les résultats de nos recherches ainsi que des informations pertinentes pour toi.

Deviens vite l'ami de « migration pour études » sur le réseau Facebook!

Julie Mareschal
Professeure d'anthropologie, collège François-Xavier-Garneau

Éric Richard
Professeur de sociologie, Campus Notre-Dame-de-Foy



Éric Richard et Julie Mareschal, chercheurs

page 5

BIEN S'ALIMENTER POUR MIEUX RÉUSSIR

Le service d'aide alimentaire t'offre des repas congelés à prix modiques. Notre menu varié saura certainement répondre à tes goûts! Ouverture les mardis, de 16 h à 17 h 30, au local A-2101 (derrière le poste des agents de sécurité).

Bienvenue à tous!

Le comité Coup d'pouce



Périodes de remboursement de la cotisation étudiante

Vos parents ou vous-mêmes avez versé une contribution de 20 \$ à la Fondation à même votre inscription au Collège. Si vous ne désirez pas soutenir financièrement votre Fondation, la personne ayant défrayé les coûts d'inscription peut réclamer ce montant. ATTENTION, il y a deux périodes pour faire une demande.

Périodes de remboursement

Automne 2011 : les demandes de remboursement se feront dans les deux dernières semaines complètes de septembre, soit du 19 au 30 septembre, entre 9 h et 12 h ainsi que de 13 h à 16 h.

Hiver 2012 : une deuxième période se tiendra dans les deux premières semaines complètes de février soit du 6 au 17 février aux mêmes heures qu'à la période d'automne pour les cotisations prélevées à la session d'hiver.

Lieu de remboursement

Les remboursements se feront au local A-2077, au secrétariat de la Direction des affaires étudiantes et communautaires. Pour connaître les documents exigés, visitez le www.fondation.cegep-fxg.qc.ca

Martine Nollet

Coordonnatrice des opérations et des activités

FONDATION



COLLÈGE
FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU



TOURNOI JEUNES DÉMOCRATES

20 au 22 avril 2012

Jeu-questionnaire sur la démocratie, le parlementarisme et l'histoire politique du Québec à l'intention des élèves du 4^e et 5^e secondaire et des étudiants du collégial.

FORUM ÉTUDIANT

8 au 12 janvier 2012

Simulation parlementaire à l'intention des étudiants du collégial.

Information

assnat.qc.ca (section *Activités éducatives*)

education.democratie@assnat.qc.ca

418 643-4101

CLINIQUE-ÉCOLE DE PHYSIOTHÉRAPIE



Vous souffrez de maux de cou, de dos, de genoux, d'épaules, d'entorses à répétition ou autres? Nous pouvons vous aider. Notre clinique offre des traitements de physiothérapie à prix modiques.

COÛTS

Évaluation par un physiothérapeute : 45 \$

Traitement pour les étudiants : 10 \$

Traitement pour les autres : 20 \$

HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mercredi et vendredi, de 8 h à 17 h.

RENSEIGNEMENTS

ET PRISE DE RENDEZ-VOUS

418 688-8310, poste 2476

Local G-5826

CERTIFICAT DE GARANTIE

Tu as fait une demande d'aide financière pour la première fois à la session d'automne 2011?

Pour récupérer ton certificat de garantie de prêt afin de le faire homologuer, présente-toi avec une copie de ton horaire au local A-2197, au Service de l'aide financière.

Il n'est pas trop tard pour faire une demande d'aide financière.

Viens nous rencontrer!

L'équipe de l'aide financière
Local A-2197



page 6

LE FRANÇAIS APPRIVOISÉ

corrigé de la page 3

1. Bon emploi, « pratiquer » signifie ici « parler l'italien ».
2. Bon emploi, « se pratiquer » signifie ici « être en usage ».
3. S'entraîne au badminton.
4. Travailler beaucoup, pour réussir à marcher.
5. Tu ne t'exerçais pas assez à calculer.

Le journal officiel du collège François-Xavier-Garneau
1660, boul. de l'Entente, Québec (Québec) G1S 4S3

Production :
Direction des communications et des affaires corporatives

Responsable de la publication : Christine Arbour

Aide technique à la publication et à la révision linguistique :
Bianca Fortin

Infographie : Marie Geoffrion

Impression : SIEL

Tirage : 700 copies

Dépôt légal : Bibliothèque du Québec

Pour faire parvenir un texte, une seule adresse :
<http://publications.cegep-fxg.qc.ca>

Information : 418 688-8310, poste 2462

Date de tombée : au plus tard le lundi à 11 h 30 pour
la publication le lundi suivant

Dans ce document, l'utilisation du masculin pour désigner des personnes a comme seul but d'alléger le texte et identifie sans discrimination les individus des deux sexes.

